

SMLOUVA
O PACHTU A PROVOZOVÁNÍ
VODÁRENSKÉ INFRASTRUKTURY,
kterou Investor převede do majetku obce.

KANALIZACE

e.č. 11-134

mezi

Petr Novák a Jana Poživilová

a

Středočeské vodárny, a.s.

a

Město Klecany

mezi

Investor: Petr Novák, U Lékárny 228, 250 67 Klecany
Jana Poživilová, Klecany 364, 250 67 Klecany

Bankovní spojení: Komerční banka
č.ú.: 43-2052900237/0100
Tel: 777 891 860
e-mail: alfeza@alfeza.cz

(dále jen „Investor“)

a

Středočeské vodárny, a.s.

Sídlo: Kladno, U Vodojemu 3085, PSČ 272 80
IČ: 26196620
DIČ: CZ26196620
zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze, oddíl B, vložka č. 6699
jejímž jménem jedná: Bc. Pavel Pobřísl, provozní ředitel a zástupce generálního ředitele
Bankovní spojení: Komerční banka
č.ú.: 196728610247/0100
Tel: 840 121 121
e-mail: sekretariat@svas.cz

(dále jen „SVAS“)

a

Město Klecany

Sídlo: Klecany, Do Klecánek 52, PSČ 250 67
IČ: 00240290
DIČ: CZ00240290
jejímž jménem jedná: Ivo Kurhajec, starosta města
Bankovní spojení: Komerční banka
č.ú.: 2228201/0100
Tel: 284 890 064
e-mail: webmaster@klecany.cz

(tyto subjekty dále společně nebo jednotlivě označovány také jako „Smluvní strany“)

Článek 1 Úvodní ustanovení

- 1.1. Investor uzavřel smlouvu s městem Klecany o budoucím převodu své vodárenské infrastruktury městu Klecany, který se uskuteční do 4.12.2018 a jejíž kopie je uvedena v příloze této smlouvy.
- 1.2. Středočeské vodárny, a.s. jsou specialistou na provozování vodovodů a kanalizací a jsou držitelem všech příslušných oprávnění, které jsou dle příslušných právních předpisů nutné k provozování vodovodů pro veřejnou potřebu.
- 1.3. Středočeské vodárny, a.s. jsou výhradním provozovatelem vodárenské infrastruktury, jež vlastní Vodárny Kladno - Mělník, a.s. a provozovatelem vodárenské infrastruktury i jiných vlastníků.

Článek 2 Vodárenská infrastruktura

- 2.1. Investor je vlastníkem Kanalizací pro veřejnou potřebu (dále jen **Vodárenská infrastruktura**).
- 2.2. Specifikace Vodárenské infrastruktury, její situace a kolaudační rozhodnutí jsou uvedeny v přílohách této smlouvy.

Článek 3 Předmět smlouvy

- 3.1. Investor touto smlouvou přenechává SVASu k provozování Vodárenskou infrastrukturu do doby převodu majetku obci. Provozováním se rozumí souhrn činností k zajištění odvádění a čištění odpadních vod.
- 3.2. Seznam vodárenské infrastruktury je uveden v příloze č. 1 této smlouvy.
- 3.3. Investor se zavazuje převést svou Vodárenskou infrastrukturu do majetku obce uvedené v čl. 1. Tato podmínka umožňuje zejména uplatnění jednotné (solidární) ceny stočného VKM. Předmětem smlouvy nejsou kanalizační přípojky ani domovní čerpací stanice umístěné na přípojkách tlakové kanalizace.

Článek 4 Práva a povinnosti smluvních stran

- 4.1. Smluvní strany shodně prohlašují, že předmětná vodárenská infrastruktura je kanalizací pro veřejnou potřebu ve smyslu § 1 zákona č. 274/2001 Sb. o vodovodech a kanalizacích pro veřejnou potřebu (dále jen **ZVK**).
- 4.2. Smluvní strany berou na vědomí, že sjednáváním této smlouvy splnily povinnost uzavřít písemnou dohodu mezi vlastníky vodovodů provozně souvisejících podle § 8 ZVK.
- 4.3. Práva a povinnosti vlastníka a provozovatele při provozování kanalizace pro veřejnou potřebu jsou definovány v ZVK.

Článek 5 Práva a povinnosti SVASu související s provozováním Vodárenské infrastruktury

- 5.1. SVAS je povinen provozovat Vodárenskou infrastrukturu v souladu s platnými právními předpisy, zejména v souladu se ZVK, kanalizačním řádem, provozními řády a podmínkami stanovenými pro tento provoz rozhodnutími správních úřadů a v souladu s touto Smlouvou.

- 5.2. Zjistí-li SVAS, že se změnilly podmínky, za nichž byl kanalizační řád schválen, je povinen bez zbytečného odkladu připravit návrh změny nebo doplnění kanalizačního řádu a zajistit jeho schválení. Investor tímto pověřuje SVAS plněním povinností dle tohoto odstavce.
- 5.3. SVAS je povinen na své náklady zajišťovat řádný provoz, údržbu a opravy Vodárenské infrastruktury.
- 5.4. SVAS je povinen zabezpečit provádění havarijních oprav Vodárenské infrastruktury v souladu s podmínkami této Smlouvy tak, aby bylo zajištěno její plynulé a bezpečné provozování.
- 5.5. SVAS je povinen průběžně vést pro Investora majetkovou a provozní evidenci vodárenské infrastruktury. Investor touto smlouvou pověřuje SVAS předávat tyto požadované údaje v jejím zastoupení příslušnému správnímu úřadu ve lhůtách stanovených právními předpisy.
- 5.6. Investor touto Smlouvou přenáší v souladu s § 8 ZVK na SVAS plnění povinností umožnit třetím osobám napojení kanalizace nebo připojení na kanalizaci, a to za podmínek stanovených právními předpisy. Investor zmocňuje SVAS, aby vydával souhlas s napojením kanalizace jiného vlastníka nebo připojením na kanalizaci, pokud to umožňují kapacitní a další technické požadavky, a uzavíral dohody vlastníků kanalizací provozně souvisejících, aby bylo zajištěno kvalitní a plynulé provozování kanalizace. SVAS s převzetím plnění uvedené povinnosti souhlasí.
- 5.7. SVAS může vydat souhlas s napojením jednotlivých producentů až po předložení písemného souhlasu od investora jako vlastníka kanalizace.
- 5.8. Investor dává touto smlouvou SVASu souhlas ke všem zásahům do vodárenské infrastruktury, které souvisí s povinnostmi uvedenými v tomto článku smlouvy.
- 5.9. SVAS je po podpisu této smlouvy smluvními stranami oprávněn podat žádost o vydání povolení k provozování Vodárenské infrastruktury na příslušný Krajský úřad a Investor dnem podpisu smlouvy uděluje SVASu k podání této žádosti souhlas a zavazuje se poskytnout veškerou požadovanou součinnost a dokumentaci nezbytnou k vydání povolení k provozování Vodárenské infrastruktury.
- 5.10. SVAS je povinen umožnit přístup ke kanalizaci osobám, které jsou oprávněny provádět kontrolu kvalitního a plynulého provozování kanalizací a jejich technického stavu nebo činit jiná nezbytná opatření ke zjištění plnění povinností stanovených právními předpisy.
- 5.11. SVAS odpovídá za škody vzniklé třetím osobám v souvislosti s provozováním Vodárenské infrastruktury.

Článek 6

Práva a povinnosti SVASu související s odváděním odpadních vod

- 6.1. Investor zmocňuje SVAS k uzavírání písemných smluv o odvádění odpadních vod s producenty.
- 6.2. Ode dne účinnosti Smlouvy o provozování uzavírá SVAS smlouvy o odvádění odpadních vod s producenty vlastním jménem a na vlastní odpovědnost.
- 6.3. Bez předchozího upozornění Investora a producentů je SVAS oprávněn přerušit nebo omezit odvádění odpadních vod jen v případech stanovených v zákoně, zejména v případech živelní pohromy, při havárii kanalizace, kanalizační přípojky nebo při možném ohrožení zdraví lidí nebo majetku. Přerušeni nebo omezení odvádění odpadních vod je SVAS povinen oznámit Investorovi a ostatním orgánům státní správy a samosprávy dle platné legislativy.
- 6.4. Při provádění plánovaných oprav a údržby je SVAS oprávněn přerušit nebo omezit odvádění odpadních vod po předchozím řádném oznámení na dobu, po kterou bude plánovaná oprava nebo údržba prováděna, a to v souladu s právními předpisy.

- 6.5. SVAS je povinen bez zbytečného odkladu odstranit příčinu přerušení nebo omezení odvádění odpadních vod.
- 6.6. Provozovatel je povinen zabezpečovat evidenci a likvidaci odpadů vznikajících v souvislosti s provozem kanalizací a ČOV (čistírny odpadních vod.)

Článek 7

Práva a povinnosti Investora

- 7.1. Investor je povinen umožnit přístup ke kanalizaci osobám, které jsou dle zákona oprávněny provádět kontrolu kvalitního a plynulého provozování kanalizací a jejich technického stavu nebo činit jiná nezbytná opatření ke zjištění plnění povinností stanovených právními předpisy.
- 7.2. Investor může provést zásah do Vodárenské infrastruktury pouze po předchozím souhlasu SVASu.
- 7.3. Investor souhlasí s tím, že v souladu s touto smlouvou bude SVAS povolovat kanalizační přípojky. Pokud se na Investora obrátí producent se žádostí o připojení, předá Investor jeho žádost SVASu k dalšímu řízení.
- 7.4. Investor souhlasí s tím, že SVAS bude osazovat na předmětnou kanalizaci dle provozních a technických potřeb potřebná zařízení a nebo kanalizace propojovat.
- 7.5. Napojování a předávání nově vybudovaných kanalizací ve vlastnictví Investora bude řešeno formou dodatku k této Smlouvě.

Článek 8

Stočné

- 8.1. SVAS má právo na úplatu stočného od producentů.
- 8.2. Stočné je věcně usměrňovanou cenou, u které je právními předpisy stanoven závazný postup při její tvorbě. Investor souhlasí s tím, že cena stočného je stanovena jednotně (solidárně) s cenou uplatňovanou v působnosti Vodáren Kladno Mělník, a.s. obvykle na dobu jednoho roku.
- 8.3. Do stočného lze promítnout pouze ekonomicky oprávněné náklady na odvádění a čištění odpadních vod, přiměřený zisk a daň podle příslušných daňových předpisů. Za ekonomicky oprávněné náklady nelze považovat ty náklady, které jsou z této kategorie vyloučeny právními předpisy. SVAS zveřejní v souladu s platnou legislativou v požadovaném rozsahu a termínech údaje o výpočtu stočného.
- 8.4. SVAS je oprávněn vybírat od producentů úplatu za odvádění odpadních vod na svůj účet. Náhrady ztráty vzniklé z titulu neoprávněného vypouštění odpadních vod do kanalizace jsou příjmem SVASu, a to včetně veškerých souvisejících plnění vyplývajících ze smluv uzavřených s odběrateli.

Článek 9

Pachtovné, splatnost a způsob úhrady

- 9.1. Úhrada za pachtovné je stanovena dohodou smluvních stran jako roční za kalendářní rok v celkové výši 100,- Kč bez DPH.
- 9.2. Dohodnutá úhrada za pachtovné se platí jedenkrát ročně na základě řádného daňového dokladu vystaveného Investorem a je splatná k 12.12. každého roku.

Článek 10 **Změny rozsahu Vodárenské infrastruktury**

- 10.1. Do Vodárenské infrastruktury lze zahrnout nebo z ní vyjmout jakoukoli část, či jinak ji změnit, pouze písemným číslovaným dodatkem k této smlouvě, odsouhlaseným a podepsaným oprávněnými zástupci smluvních stran.
- 10.2. SVAS je oprávněn požadovat na Investorovi dokumentaci kanalizací začleňovaných do Vodárenské infrastruktury dodatkem podle výše uvedeného odstavce této smlouvy. Investor je povinen takovou dokumentaci SVASu bez zbytečného odkladu poskytnout.
- 10.3. SVAS je oprávněn odmítnout převzetí kanalizací k provozování, pokud technický stav a parametry těchto kanalizací neumožňují řádné provozování v souladu s touto smlouvou a platnými právními předpisy.
- 10.4. V případě rozšíření rozsahu Vodárenské infrastruktury je SVAS povinen zajistit návrh či doplnění stávajícího kanalizačního řádu v souladu s požadavky stanovenými příslušnými právními předpisy a zajistit jeho schválení příslušným správním úřadem.

Článek 11 **Technické zhodnocení**

- 11.1. Pokud bude nutné na předmětné Vodárenské infrastruktuře provést změny, které budou technickým zhodnocením, budou řešeny samostatnou smlouvou. Technickým zhodnocením se rozumí zejména obnova Vodárenské infrastruktury ve smyslu příslušných daňových, účetních a právních předpisů.

Článek 12 **Trvání smlouvy**

- 12.1. Tato smlouva se uzavírá na dobu určitou, a to do doby převodu předmětné vodárenské infrastruktury obci, dle čl. 1.1.

Článek 13 **Odstoupení od smlouvy**

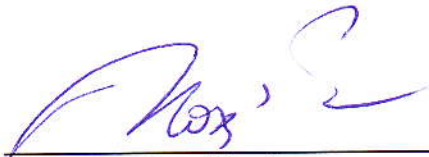
- 13.1. Každá ze smluvních stran je oprávněna od smlouvy odstoupit pouze při zvlášť podstatném porušení smlouvy. Oznámení o zvlášť podstatném porušení smlouvy je možné provést pouze písemnou formou prokazatelně doručenou druhé smluvní straně. V případě, že smluvní strana, která zvlášť podstatným způsobem porušila smlouvu, neodstraní závadný stav ani v dodatečně přiměřené lhůtě, za kterou se pro účely smlouvy považuje 6 měsíců, může strana, která porušení oznámila, od smlouvy odstoupit. Odstoupení od smlouvy je účinné prvního dne sedmého měsíce následujícího po doručení písemného oznámení o odstoupení od smlouvy.
- 13.2. Za zvlášť podstatné porušení smlouvy se považuje:
 - a) užívání Vodárenské infrastruktury v hrubém rozporu se smlouvou,
 - b) ztráta oprávnění k provozování Vodárenské infrastruktury,
 - c) pokud Vodárenská infrastruktura bez zavinění SVASu nesplňuje požadavky obecně platných právních předpisů,
 - d) pokud Vodárenská infrastruktura bez zavinění SVASu není provozuschopná.

Článek 14 Ostatní ustanovení

- 14.1. Tato smlouva je sepsána ve čtyřech vyhotoveních, přičemž každá ze smluvních stran obdrží po jednom z nich.
- 14.2. Tuto smlouvu lze měnit pouze písemně, po sobě jdoucími číslovanými dodatky.
- 14.3. Tato smlouva nabývá účinnosti dnem jejího podpisu stranami.

V Klecanech
dne

16.5.2016



Petr Novák
investor

V Klecanech
dne

20.5.2016



Jana Poživilová
investor

V Kladně
dne

29-03-2016



Středočeské vodárny, a.s.
Bc. Pavel Pobřísko
provozní ředitel
a zástupce generálního ředitele

V Klecanech
dne



Město Klecany
Ivo Kurhajec
starosta města

Středočeské vodárny, a.s.
U Vodojemu 3085 272 80 Kladno
2:



- Přílohy:**
- | | |
|-----|---------------------------------------|
| č.1 | Specifikace vodárenské infrastruktury |
| č.2 | Situace kanalizace |
| č.3 | Kolaudační rozhodnutí |
| č.4 | Smlouva o smlouvě budoucí |